

Porównanie tłumaczeń Psalmów 33:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Nasza dusza oczekuje JAHWE, On naszą pomocą i naszą tarczą.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Nasze dusze wyczekują JAHWE. On naszą pomocą i On naszą tarczą,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Nasza dusza oczekuje JAHWE, on <i>jest</i> naszą pomocą i tarczą.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Dusza nasza oczekuje Pana; on ratunek nasz i tarcza nasza.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Dusza nasza znosi JAHWE: bo jest pomocnikiem i obrońcą naszym.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Dusza nasza wyczekuje Pana, On jest naszym wspomogieniem i tarczą.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Dusza nasza oczekuje Pana, On pomocą naszą i tarczą naszą.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Nasze dusze oczekują JAHWE, On jest naszą pomocą i tarczą.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Będziemy trwali przy JAHWE, gdyż On jest naszą pomocą i tarczą.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	My to pokładamy nadzieję w Jahwe, On naszą pomocą i puklerzem.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Численні болі в праведних, і з усіх їх визволить їх Він.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nasza dusza wygląda WIEKUISTEGO, On naszą pomocą i tarczą.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Dusza nasza trwa w oczekiwaniu na Jehowę; on jest naszym wspomóżycielem i tarczą.